



## Habitat policy paper framework

### 3. National urban policy.

## Comentarios del gobierno de Colombia al borrador del 31 de diciembre de 2015.

Enero 26 de 2016

### I. Comentarios generales

- El gobierno de Colombia agradece al policy unit y a los expertos que apoyaron la elaboración del policy paper reconociendo que se trata de un documento en construcción.
- Se recomienda el diálogo y la coordinación de los policy units dado que los temas y subtemas abordados se reflejan también en otros policy papers.
- Sugerimos que las versiones finales de todos los policy papers sigan de manera estricta el mismo formato, facilitando su lectura y análisis de información organizada de manera homogénea.
- Sugerimos que al final de cada policy paper se identifique de manera sucinta, los elementos estructurales (*building blocks*) clave que podrían hacer parte del futuro borrador cero de la Nueva Agenda Urbana.

### II. Comentarios puntuales al contenido del policy paper

- El documento se enmarca de manera adecuada al hacer una delimitación temática y conceptual de lo que se entiende por Política Nacional Urbana (PNU) y de lo que se abordará a lo largo del documento.
- La revisión y comentarios a los elementos estructurados en los issue papers es una herramienta útil e ilustrativa del ámbito de trabajo del policy paper.
- El paper parte de la base de que el crecimiento de la población urbana y de las ciudades es un hecho y no cuestiona en ningún momento si este proceso se debe seguir promoviendo o no. Puede haber países que decidan limitar el crecimiento de población urbana y promover que se mantenga la población rural. Adicionalmente, la estrategia de crecimiento verde del país, en línea con la Agenda 2030 y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible, hace necesario considerar la articulación ciudad-campo como un elemento central en la construcción de la PNU.

Identificación de retos:

- Los retos planteados en el documento son puntuales y cuentan con el desarrollo necesario para hacerlos comprensibles. Adicionalmente, logran de manera

balanceada ser específicos, respetando y previendo la diversidad y las diferencias en los contextos y las capacidades de los diferentes Estados.

- La política del Sistema de Ciudades de Colombia es tomada como un ejemplo de política nacional urbana.
- Se destaca como un aporte significativo que la gobernanza territorial y la interacción con el orden nacional no se resalte como un reto en sí mismo, sino como una relación que en cada contexto se debe diseñar conforme a las necesidades. En este sentido es fundamental el reto de balancear una aproximación bottom-up y top-down en el desarrollo de las políticas nacionales urbanas.
- Se sugiere identificar como un reto y como un elemento relevante de las políticas nacionales urbanas el balance que requiere el desarrollo sostenible en los temas ambientales, económicos y sociales. Si bien cada país y cada territorio tiene unos objetivos y un contexto específico, una planeación urbana que trasciende la comprensión física del espacio requiere un balance entre estos aspectos y para lo que se necesita una orientación dentro de los parámetros de flexibilidad y predictibilidad.
- En este contexto, la identificación de varios objetivos y metas de la Agenda 2030 que son relevantes para la formulación de una PNU en el acápite d.1 es muy positiva. Resaltar explícitamente cómo opera cada una de las interrelaciones identificadas en la lista podría fortalecer el documento, y contribuir a mostrar ejemplos concretos de la naturaleza integrada de la Agenda 2030.
- Celebramos la identificación en el acápite d.2 de una lista de indicadores que pueden ser tenidos en cuenta. Sugerimos que el tema de los vínculos entre las áreas urbanas y rurales y el continuum urbano-rural sean tenidos en cuenta no sólo en el indicador sobre organización territorial, sino también en aquellos que hacen referencia a medio ambiente, infraestructura y servicios, conectividad, y calidad de vida. El éxito de una PNU en todos estos ámbitos depende de una adecuada consideración de los vínculos urbano-rurales.

#### Identificación de prioridades:

- En la identificación de retos el documento hace un trabajo muy relevante en delimitar a la vez los aspectos prioritarios que se debe tener en cuenta en la política nacional urbana.
- El aparte del documento se orienta a dar criterios para la definición de las prioridades de cada política se considera un esfuerzo muy valioso y útil para orientar la definición de las políticas nacionales, siendo repetitivo de los contextos y las metas nacionales y territoriales.
- Se recomienda incluir en los criterios para la definición de las prioridades de cada política la identificación de necesidades y la búsqueda de un balance entre los aspectos físicos, económicos, sociales y ambientales. Esto es coherente con la visión que el policy paper tiene del poder transformativo de las políticas

urbanas, y la capacidad que estas políticas tienen de aportar a la implementación de la Agenda 2030.

- La lista de transformaciones identificadas en el aparte b.1 también es particularmente útil como visión a la que debería apuntar una PNU. Las transformaciones deben incluir, además de las identificadas, la necesidad de un enfoque que tenga en cuenta las relaciones urbano-rurales. Fortalecer la colaboración entre jurisdicciones debe incluir no solo a las áreas metropolitanas sino a las administraciones de municipios rurales con relaciones particularmente significativas para las ciudades correspondientes; y el mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de las ciudades depende directamente de un vínculo urbano-rural sostenible.
- La lista de prioridades identificadas en el policy paper (aparte b.2) es bastante acotada y sustantiva, lo que constituye un aporte a la definición de la Agenda Hábitat.
- Una de las prioridades nacionales para la Conferencia Hábitat III guarda relación con las prioridades 3, 4 y 5. En este sentido, estimamos que es esencial el reconocimiento y fortalecimiento de las relaciones urbano-rurales, el reconocimiento de las áreas rurales y del continuum urbano-rural como elementos clave para abordar la urbanización de los países y las dinámicas de aglomeración.
- Adicionalmente, consideramos fundamental tener en cuenta las relaciones urbano-rurales también con relación a la prioridad 1 sobre conectividad. Es necesario que las ciudades estén conectadas entre sí, pero también con las zonas rurales de las que dependen para el abastecimiento de servicios ambientales y bienes agrícolas de consumo, entre otros.
- También con relación a las prioridades, consideramos apropiado resaltar que la sostenibilidad ambiental de las acciones de las ciudades incluye la responsabilidad de las acciones de las ciudades frente a los impactos ambientales que producen en las zonas rurales, de las que dependen, además, para la propia sostenibilidad. El ejemplo más evidente es el de la producción del agua potable, su uso en la ciudad y la disposición de aguas servidas.
- La lista sugerida de metas (en el aparte d) podría estar mejor ubicada en el aparte de implementación en tanto está dirigida a medir y promover que los países inicien el proceso de desarrollo de una política nacional urbana, y continúen con la formulación y el monitoreo de la misma conforme a sus prioridades y capacidades nacionales.

#### Implementación

- Las recomendaciones para la acción contenidas en este aparte son aportes sustantivos a la definición de la Agenda Hábitat III y para que los Estados que aún no han iniciado el proceso de consolidar una política nacional urbana, o los que están en proceso de diseño, implementación y seguimiento; tengan lineamientos concretos para considerar en dicho proceso.

Considerando que este policy paper tiene una identificación clara de los retos, las prioridades y la implementación, se recomienda que se trabaje en una propuesta sobre cómo el contenido del documento puede ser integrado de manera transversal a los demás asuntos que son abordados en la agenda multilateral de Hábitat III, y con plena consideración de que se trata de una agenda acotada y orientada a la acción.